

la rivista di forte dei marmi



FORTE

MAGAZINE

Rivista partner di: Unione Proprietari Bagni | Federalberghi | Consorzio Forte dei Marmi Promotion | Centro Commerciale Naturale Essere



[1]



[2]

andar per mostre nei borghi storici *going to exhibitions in historic villages*

Tra le moltissime rassegne d'arte che animano l'estate versiliese segnaliamo la personale dello scultore milanese Marco Cornini dal 18 giugno al 18 settembre nel centro storico e alla marina di Pietrasanta e la retrospettiva dedicata al poliedrico artista toscano Pino Biggi [1] alle Scuderie Granducali di Seravezza dal 16 luglio al 15 agosto (a cura di Michele Bonuomo). A Pietrasanta, dopo il successo della mostra site specific di Sandro Gorra, la galleria Laura Tartarelli Contemporary Art propone a rotazione le opere di artisti della scena contemporanea fra i quali David Pompili, Ciro Palumbo [2], Sabrina Ferrari, Sabino Galante e Domenico Monteforte, oltre che dello stesso Gorra.

Among the many art exhibitions that animate the Versilian summer we recommend the solo exhibition of the Milanese sculptor Marco Cornini from 18 June to 18 September in Pietrasanta's historic center and marina and the retrospective show dedicated to the multifaceted Tuscan artist Pino Biggi at Seravezza's Scuderie Granducali from July 16 to August 15 (curated by Michele Bonuomo). In Pietrasanta, after the success of Sandro Gorra's site specific exhibition, the Laura Tartarelli Contemporary Art gallery offers, in rotation, the works of contemporary artists including David Pompili, Ciro Palumbo, Sabrina Ferrari, Sabino Galante and Domenico Monteforte.

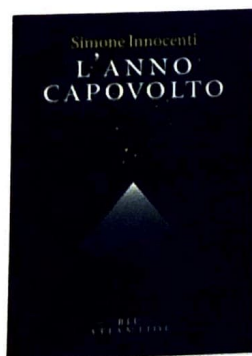
storie di sport *sports stories*

In questo romanzo sportivo ambientato tra Bergamo, la Toscana e la Francia l'esordiente Elena Bottazzi intreccia le vite di giovani atleti in un vortice di traguardi, psicologia e sentimenti. Il libro si acquista in versione cartacea o digitale nei principali bookshop online.

In this novel about sport set in Bergamo, Tuscany and France, debut author Elena Bottazzi weaves the lives of young athletes into a vortex of goals, psychology and sentiments. The book can be purchased in print or in digital form from the main online bookstores.



tutto in una notte / all in one night



Il cronista e scrittore fiorentino Simone Innocenti torna con un nuovo romanzo ambientato nella Versilia che ben conosce e frequenta da anni. In "L'Anno capovolto" (ediz. Atlantide) un gruppo di venti amici si ritrova per festeggiare l'ultimo giorno dell'anno in una sfarzosa villa ai Ronchi. Una serata in cui riemergono le storie di affetto, invidia, soldi, sesso e ricatti che legano i personaggi. E segreti nascosti che improvvisamente si rivelano.

The Florentine journalist and writer Simone Innocenti returns with a new novel set in Versilia, a place he knows well and where he has been coming for years. In "L'Anno capovolto" (ed. Atlantide), a group of twenty friends meet to celebrate the last day of the year in a splendid villa in Ronchi. It is an evening in which stories of love, envy, money, sex and blackmail linking the characters re-emerge as well as hidden secrets that are suddenly revealed.